

LA BRÚJULA

EUGENIO FUENTES

Neoyorquinos de verdad cazados al vuelo



► Maeve Brennan (1917-1993) no era neoyorquina. Había nacido en Dublín en tiempos turbios y su padre fue el primer embajador de la nueva república en Estados Unidos.

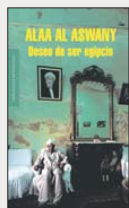
Sin embargo, cuando su familia regresó a la isla, Maeve decidió quedarse en el que ya sería su país de adopción. Cambió Washington por Manhattan y colaboró en varios medios de comunicación, entre ellos la mítica revista *The New Yorker*, donde durante años se encargó de una sección cuyo título podría traducirse como *Voces de la ciudad*.

Fue allí donde publicó los textos que componen estas *Crónicas de Nueva York*, habitadas por personajes de la calle, cazados al vuelo en una acera o un restaurante. Neoyorquinos de verdad, retratados con una

destreza que, acabado el libro, hace anhelar al lector la próxima publicación de la otra rama narrativa de Brennan: sus cuentos irlandeses



MAEVE BRENNAN
Crónicas de Nueva York
Prólogo y traducción de Isabel Núñez
ALFABIA, 332 PÁGINAS, 21,50 €



Una galería que Mubarak se tomó como una burla

► Corren tiempos agitados en el mundo árabe. Tras el vergonzoso espectáculo del linchamiento y pública putrefacción de Gadaffi, los tunecinos han acudido a las urnas para entregar el poder a los islamistas moderados. Los egipcios se lo darán dentro de 15 días a los Hermanos Musulmanes, que lo compartirán, encima o debajo de la mesa, con los militares. ¿No habíamos quedado, en vibrantes crónicas desde Tahrir, en que la juventud egipcia había cambiado el velo por un perfil en Facebook? Vaya por Dios.

El Egipto que irá a las urnas es joven, maduro y viejo, y lo componen todos los personajes que recorren los relatos de *Deseo de ser egipcio*, una espléndida radiografía social que, de boca en oreja, logró abrirse paso entre los lectores nítidos pese a la censura oficial. El mubarakismo tardío —receloso y torpe— la calificó de burla de los valores patrios.

ALAA AL-ASWANY
Deseo de ser egipcio
Traducción de Álvaro Abella Villar
MONDADORI, 252 PÁGINAS, 17,90 €



La muerte y los puñeteros valores nacionales

► Estamos en 1927. Malos tiempos en EEUU para quienes no hayan dedicado sus días a acrisolarse en los valores patrióticos. Es el caso de Sacco y Vanzetti —sí, los de la película; claro, los de la canción—, dos inmigrantes italianos tocados por el funesto virus del anarquismo. Detenidos en 1920 en Boston bajo una dudosa acusación de robo y asesinato, están cada vez más próximos al ingreso en la modernidad anglosajona gracias a la silla eléctrica que les aguarda.

En esos compases finales de la odisea, John Dos Passos —sí, el de *Manhattan Transfer*; claro, el de la trilogía *USA*— escribió esta vibrante denuncia del proceso judicial, en la que desnuda sus inconsistencias y arbitrariedades. Un texto imperecedero que no logró impedir la tropelia pero que sigue planteando cuestiones clave sobre la inmigración, la pena de muerte y los puñeteros valores nacionales.

JOHN DOS PASSOS
Ante la silla eléctrica
Edición, prólogo y traducción de Alba Montes Sánchez
ERRATA NATURAE, 192 PÁGINAS, 19,90 €

Los más vendidos en...

(*) Semana del 7 al 13 de noviembre de 2011

Àgora

C/ Jardí Botànic, 2
07012 Palma - 971 714 624

FICCIO CATALÀ

- J.M. Eça de Queirós:** *La ciutat i les serres*. EL GALL
- Camilleri/Lucarelli:** *Amb l'aigua al coll*. EDICIONS 62
- Josep Pla:** *Dos senyors de Barcelona*. LABUTXACA
- Michael Connelly:** *Espantacoells*. CLUB EDITOR
- Haruki Murakami:** *IQ84*. EMPÚRIES
- D. Vann:** *Desolacions*. EMPÚRIES
- Ferran Torrent:** *Ombres en la nit*. COLUMNNA
- J.D. Bezsonoff:** *La melancolia dels oficials*. EMPÚRIES
- Rafel Bernabeu:** *Branko, el dàlmata*. EDICIONS DE 1984
- Michel Houellebecq:** *Les partícules elementals*. LABUTXACA

FICCIO CASTELLANO

- Alaa Al-Aswany:** *Deseo de ser egipcio*. MONDADORI
- David Grossman:** *Delirio*. LUMEN
- Michel Houellebecq:** *El mapa y el territorio*. ANAGRAMA
- Italo Calvino:** *La nube de smog*. SIRUELA
- Irmgard Keun:** *Gilgi, una de nosotras*. MINÚSCULA
- Virgilio Ferreira:** *Nitido nulo*. ACANTILADO
- Louise Erdrich:** *Filtro de amor*. SIRUELA
- Nigel Nicolson:** *Retrato de un matrimonio*. LUMEN
- Markus Zusac:** *cartas cruzadas*. LUMEN
- George Sand:** *Los salvajes de París*. ELBA

NO FICCIO CATALÀ

- Nadal/Carlin:** *Rafa*. COLUMNNA
- A. Serra Ramoneda:** *Els errors de les caixes*. VIENA
- Max Voloxin:** *Dels troncs d'oliveres velles*. LLEONARD MUNTANER
- Stéphane Hessel:** *Ballant amb el meu segle*. DESTINO
- Francesc Cabana:** *La burgesia emprendedora*. PROA
- Miquel Rosselló:** *De la foscor a l'esperança*. DOCUMENTA BALEAR
- Moisés Broggi:** *Memòries (1908-2005)*. EDICIONS 62
- Sebastià Bennasar:** *La primavera dels indignats*. METEORA
- Arcadi Oliveres:** *Aturem la crisi*. ANGLE
- Armand Obiols:** *Cartes a Mercè Rodoreda*. LA MIRADA

NO FICCIO CASTELLANO

- T.S. Eliot:** *La aventura sin fin*. LUMEN
- Diane Ducret:** *Las mujeres de los dictadores*. AGUILAR
- Florence Aubenas:** *El muelle de Ouistreham*. ANAGRAMA
- Ana María Moix:** *Manifiesto personal*. EDICIONES B
- A. Serra Ramoneda:** *Los errores de las cajas*. INVISIBLES
- Tzvetan Todorov:** *Vivir solos juntos*. GALAXIA GUTENBERG
- D. Sudjic:** *Norman Foster*. TURNER
- Carol/Carreras:** *Memorias a viva voz*. PLAZA Y JANÉS
- C. Rosset:** *Lejos de mí*. MARBOT
- Salman Rushdie:** *Pásate de la raya*. Artículos 1992-2002. DEBOLSILLO

QUÉ ESTÁ LEYENDO

Marina P. de Cabo

LIBRERA



MACKY CHUCA
La reina del burdel
VIII Premio Café Món
► SLOPER, 118 PÁGINAS, 14 €

ADRIENNE MONNIER
Rue de l'Odéon
Traducción de Julia Osuna
► GALLO NERO, 254 PÁGINAS, 21 €

► Se le puede encontrar en el mostrador de la librería Literanta de Palma y es también colaboradora de *Mercurio* y *La bolsa de pipas*. Señala que "me está gustando mucho" la obra ganadora del premio Café Món. Igualmente destaca las memorias de la librería Adrienne Monnier, cuyo local frecuentaban en París escritores de primera fila, y que "están escritas con el corazón".

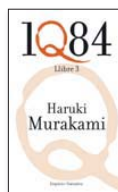
PARTICIPE EN LA CRÍTICA DEL LECTOR

Bellver obsequia las aportaciones a *La crítica del lector* con un libro de regalo. Los lectores que vean publicadas sus reseñas en esta sección pueden pasar por DIARIO DE MALLORCA y recoger el bono necesario para conseguir el libro gratis en **Jaume de Montsó** (P. Joan XXIII, 18, Palma). Envía tu comentario a bellver.diariodemallorca@epi.es. Máximo 60 palabras. No es necesario que el libro comentado sea novedad.



Librería
Jaume de Montsó

POR LAS SOLAPAS



HARUKI MURAKAMI IQ84. El desenlaç
TRADUCCIÓN DE J. MAS LÓPEZ
EMPÚRIES, 446 PÁGINES, 22 €. E-BOOK, 14,99 €

Premi Internacional Catalunya 2011

► L'Aomame i en Tengo es continuen buscant al misteriós Tòquio de IQ84. Però els membres del grup religiós Sakigake, l'enigmàtica gent petita que actua a l'ombra, els gats que ocupen unoble desolat on els trens no s'aturen... sembla que tot vol impedir que s'acabin trobant.



HELENA BARBA
El somni de Stendhal
MEDITERRÀNIA, 260 PÀGINES, 19,50 €

Per conèixer una vida apassionant

► Stendhal, disfressat i amb ulleres fosques, ha seguit la comtessa rebel Méthilde fins a Volterra. Però tot i el camuflatge ella el reconeix, amb conseqüències desastroses. Stendhal es pregunta com ha arribat a aquest extrem, i per entendre-ho repassa la seva vida.



ALEJANDRO PALOMAS
El cel que ens queda
COLUMNNA, 261 PÀGINES, 17,50 €

La saviesa femenina, per generacions

► Falten poques hores per Nadal. Quatre dones es preparen per passar les festes a Copenhaguen, lluny de la seva Menorca natal. Seran 48 hores de converses esquivades fins aleshores, d'intents de fugida no reeixits, de carícies subtils i de paraules que poden fer mal.

RECOMENDADO DE LA SEMANA

LAURA ZENOBI

La construcción del mito de Franco

► CÁTEDRA, 368 PÁGINAS, 16,60 €

Cómo fue inventado Franco



¿QUIERES LEERLO?

Acércate a la librería Literanta (C/ Can Fortuny, 4A, Palma) y podrás adquirir el libro con tratamiento preferencial de cliente y te invitamos a un café

LITERANTA
LIBRERÍA I CAFÉ